

# رِسَالَةُ التَّرْتِيلِ الْقُرْآنِ

ترجمت ونقلت من صفحة بعض القرآن



Mlangi 23 Ramadhan 1428H  
4 Oktober 2007 M

## لِمَعْهَدِ السَّلَفِيَّةِ

كتبها الفقير الى توفيق ربه الخبير الزام الوافق



# رِسَالَةُ التَّرْتِيلِ الْقُرْآنِ

## لِمَعْهَدِ السَّلَفِيَّةِ

ترجمت ونقلت من صفحة بعض القرآن  
كتبها الفقير الى توفيق ربه الخبير الزام الوافق

كورو يا ع بانيك تيداك سالو معها سيلكان موريد يا ع بانيك  
موريد يا ع بانيك تيداك سالو دي هاسيلكان كورو يا ع بانيك

بيلا كامو كورو يا ع بانيك بلوم تنتو معرفتي موريد يا ع بانيك  
بيلا كامو موريد يا ع بانيك بلوم تنتو بيسا منجادي كورو يا ع بانيك

نفعنا الله ولوالدينا ولمشايخنا ولجميع المسلمين

وحقوق الطبع غير محفوظة

مَعْهَدُ السَّلَفِيَّةِ الْإِسْلَامِي

ملاعي جوكيا كارتا

## سفاتا فعاتار

الحمد لله والصلاة على سيدنا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى اله وصحبه والمسلمين في دين الله الذي هدينا الصراط المستقيم.

عوجاف شوکور فیوسونان ریسالة یع ساعا سدرهانا اینی برهاسیل دی بوکوکان. تریما کاسیه کفادا فارا کیهی یع تلاة ممبری اراهان دان ماسوکان- خصوصیا کیهی شجاعی مصدوقی ملاعی جوکیاکارتا سلاکو فعاسوه فساترین السلافیة.

اوآل فیوسونان، دی مولائی دعان معومفولکان برافا مسألة یع فارا ساتری سریع ترجادی کسالاهان ممباجا کتیکا بلاجار القران تیعلکات دوا. کودیان دی تامباهی دعان فاندوان ممباجا دان تجوید-جوکا کترعان سکالیکوس ترجانتوم ایه-ایه یع تردافات باجان غریب.

هارافان کدفان، بوکو اینی دافات دی کوناکان اونتوک ستاندار فعواسان مینمال - دالام اوجیان کنائیکان کلاس منوجو تیعلکات یع لیه تیعلکی جوکایسا اونتوک یع معهنداکی فربائیکان کوالیتاس باجان القران یع تلاه دی میلیکی.

سموکا کتاب کجیل اینی برمنفعة باکی یع معکوناکانیا سرتا منجادی لانجاریا ملاکوکان اییاداه یع فالیع افضل باکی کیتا سبایا امة کانجع نبی محمد صل الله علیه وسلم.

# پچا آن قرآن یغ قزلودی قوها تیکن

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد المَن قَالَ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: الرَّحْمَنُ عَلَّمَ الْقُرْآنَ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلَّمَهُ  
الْبَيَانَ، وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الْقَائِلِ: «خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ  
الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ»، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ أَجْمَعِينَ، أَمَّا بَعْدُ،  
دی باواہ ایی کامی کومقولکن ببرا قاکلمات یغ ترمکتوب دالم القرآن الکریم  
ستقه داری پچا آن امام عاصم داری روایة یا امام حفص، یغ پچا آنیا  
باپاک برلاکودی نکارا کیتا اندونیسیا، اکارسوقیا قراعوام مفهوم دان وسقا دا

دی تصحیح دان دی مسطورنا کن اولیه :  
العدامة الطافه : کیاھی اروانی امین  
قدس

دی مسطور اولیه :  
الطافه : کیاھی شعرائی اعدی  
قدس



# قریشکائینا

سیوکیا یا باکی قباچا القرآن اکار برهاتی - هاتی مباچا یا، قرهاتیکان علامه ۲  
 یغ قر تولس؛ بانک معنائی وقف (برهنتی) اتو وصل (دی سامبوغ مباچا یا)  
 سو قیا دی بچا منوروه علامه ۲ یا، او مقام یا وقف؛ (م، ط، ج، قف، قلی)،  
 هاروس دی بچا وقف (برهنتی)، ادا لای وقف؛ (ز، ص، ق، لا، صلی)، بانک  
 دی تر و سکان (وصل)، ادا قون وقف معانقه (۳۰) بیلا سوداه وقف دی  
 اول، اکار وصل دی ثانی (کدوا)، قاتی بیلا وصل (دی تر و سکان) دی  
 اول، اکار وقف دی ثانی.

سلاش داری ایتو جاغن هند اکیا مباچا وصل سچارا وقف، ارتیا؛ تغه  
 مباچا سامبیل برکنتی نفس؛ اتو سبالیکیا؛ مباچا وقف سچارا وصل؛  
 ارتیا؛ منرو سکان بچا انیا آخر آیه دی سامبوغ دغان آیه بریکوتیا، تاق  
 حرف یغ ادا قدا آخر آیه یغ اصلی قای حرکت، تیداک دی بچا حرکت یا، قو کو یا  
 اقا بیلا مباچا القرآن کتیکا هابیس نفس؛ باتوک اتو بر سین، باشکله دی  
 هنتیکان داهولو (وقف)، کو دی بیان مباچا لای؛ دی مولا هی دغان مقولایغ  
 کله یغ دی وقفکن ایتو، بکیتو جوکا مباچا منرو سکان آخر آیه، حرکت  
 آخر آیه هاروس دی بچا.

کتر اغن معنائی قباچا ان القرآن، میماغ هاروس بلا جار دی هاداقن کورو  
 متاجی سچارا مشافیه، تیداک چوکوف دغان مباچا کتر اغن ساچا،  
 منوروه رسول الله صلی الله علیه وسلم: «تَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ فَأَقْرُوهُ» طریق، ارتیا؛  
 بلا جار له مباچا قرآن دان بچاله لایا؛ ارتیا کیتا هاروس بلا جار مباچا سچارا  
 مشافیه (برهاداقن دغان کورو) «»

وآخر دعوانهم ان الحمد لله رب العالمین آمین

# سَوْقَنَ سَنْتُون مَبَاچَا الْقُرْآنَ

بى سوسون اوليه: كيا هي حاج ارزاني امين قدس .

## بسم الله الرحمن الرحيم

سوقن سنتون / تتاچارا مباچا القرآن ايتو باياك سكالى . اداقون چاريغ قاليج بائيک ، اياه هاروس بندان برسيه جوکا فاكيانپا ، سرتا واجب سوچي يعنى بروسو لبیه داهولو ، دودوک ييغ بائيک ، تناع اشکوتابدانپا دان تناع هائيپادان هاروس اخلاص مباچا پاهاپا کرنا الله . لبیه اوتما دی باچا دی وقت صلاه اتو - سسوداه صلاه . لبیه بائيک لاکي بيلا مباچا پا دی وقت مالم هاری ، لبیه ۲ ستله تغه مالم .

کالواکن مباچا القرآن لبیه داهولو مباچا « أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ » دان مباچا پا ييغ تراغ (ترتيل) ، تراغ تياق ۲ حروفا ، دی باچا منوروة مخرج دان صفة ۲ حروفا بکيتو جوکا تجويد پا هاروس ييغ بنار ، دان هاروس دی جا کا وقف - (برهنتي) وصل (سمبوغ) پا . کالو سسپيا وقف مک هاروس دی وقفکن ، سبالیکا کالو وصل ، مک هاروس دی وصلگان .

اداقون هل ۲ ييغ موداهکن کيتا اونتوک مغتاهووی منا ييغ سبالیکا وقف اتو وصل ايتو ، کيتا هاروس مقرر هاتيکن قدا تاندا ۲ وقف / وصل ، ييغ سوداه دی توليس اوليه قرا علماء اهل قرآن قدا آية ۲ القرآن . کالو کيتا ماهو مشکونا کن تاندا ۲ تادی ، ان شاء الله کيتا دافت دشن موداه ماها می ارقی القرآن . واجب باکی اوراق ييغ مباچا القرآن اتو ييغ مندغرکن باچا ان القرآن ، اونتوک منوجوکن هاتي دان فکيرانپا کقدا آية ۲ القرآن ييغ دی باچا اتو دی دغریا ، سوقيا دافت ماها می ارقی / مقصود ييغ ترکاندوغ دالم القرآن . اينيله توجوان دان مقصود القرآن دی باچا دان دی دغرکن ، دان اوراق ييغ مباچا القرآن اتو مندغرکانپا کالو ادا آية ۲ ييغ صفة پا مرينته ، هاروس مراسا بهوا ديريپاله ييغ دی قرينته ايتو . دان سبالیکا کالو ادا آية ۲ ييغ صفة پا منجگاه ، مک هاروس مراسا بهوا ديريپاله ييغ دی چگاه ايتو . -



أوراع يڭ براونتوغ ، أداله أوراع يڭ مهو منر يما أجاران القرآن سرتا القرآن  
 دى بونا كن سبكي داسار قوكو أونتوك منجالا كن عبادة دان منجاري فقهيديون ،  
 هو بوغانيا سساما منوسيا دى داسار كن ألس حكوم ۲ القرآن ، دان دافت  
 مبيدا كن قرينته القرآن ، منايع حلال دان منايع حرام :  
 سبدار رسول الله صلى الله عليه وسلم : « كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ نَبَأُ مَا قَبْلَكُمْ وَخَبَرُ مَا بَعْدَكُمْ  
 وَحُكْمُ مَا بَيْنَكُمْ هُوَ الْفَضْلُ لَيْسَ بِالْهَزْلِ وَمَنِ ابْتَغَى الْهُدَى فِي غَيْرِهِ أَضَلَّهُ اللَّهُ تَعَالَى  
 وَهُوَ حَبْلُ اللَّهِ الْمَتِينُ ، وَهُوَ الذِّكْرُ الْحَكِيمُ ، وَهُوَ الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ ، وَهُوَ الَّذِي لَا  
 تَزِيغُ بِهِ الْأَهْوَاءُ وَلَا تَلْتَبِسُ بِهِ الْأَلْسِنَةُ وَلَا تَشْبَعُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ » .

يڭ ارتيپا : كتاب القرآن ايتو موات چريتا ۲ كونا سيلوم كاموسكاليان ، دان  
 جوكا موات چريتا ۲ يڭ بلوم ترلكسانا سسوداه كاموسكاليان ، دان القرآن  
 جوكا أونتوك مبرى حكوم براغ يڭ ادا دى أنتارا كاليان سموا . القرآن أداله  
 قرينته يڭ قسطن بون سندا جوراو . براغ سياقا يڭ منجاري فتونجوك سلائين  
 فتونجوك القرآن ، مكر أوراع نادى اكن دى سساتكن أوليه الله . القرآن أداله  
 تالى الله يڭ قوة سرتا القرآن أداله قرينته يڭ مقاندوغ باپاك حكوم ۲ ، دان  
 القرآن أداله جلان يڭ لوروس يڭ تيداك اكن دى بيلوكن أوليه هو انفسو ،  
 دان القرآن أداله قرينته يڭ تيداك اكن كاپور دى ترجمه كن دالم برباكي بهاسا  
 دان القرآن أداله قرينته يڭ تيداك اكن دافت مچيا عكن قرا عالم علماء .

## بَابُ سُجُودِ تِلَاوَةِ

ستيا ف أوراع يڭ مباچا القرآن أتوقون يڭ مندغر كنيا ، بيلا كتولان  
 سمقى قدا آخراية سجدة ، أرتيپا آية دى مناستيا ف أوراع يڭ مباچا أتوقون  
 يڭ مندغر كنيا ، بيلا سمقى قدا آية ترسبوة ، دى سنة كن ملاكوكن سجود ، دى  
 نماكن سجود تلاوة . اداقون لتأ آية ۲ ترسبوة ادا ليا بلاس تمقت : يلايتو :

- ۱- قدا آخرسورة الأعراف جزء ۹ آية ۲۰۶
- ۲- " سورة الرعد " ۱۳ " ۱۵
- ۳- " " النحل " ۱۴ " ۴۹
- ۴- " " الإسراء " ۱۵ " ۱۰۹





آية	كلمة القرآن	سورة	١	٢	٣	٤	كتر اغان
١	هَٰذَا يَوْمُ الدِّينِ	الفاتحة	٤	١	٢	٣	ميم دی بچا قنجاغ سالف .
٢	يَنْصُطُ	البقرة	٢٤٥	٢	٤٠	١٥	دی بچا سیاکی سین (یسط) .
٣	آتُوا الزَّكَاةَ	"	٢٧٧	٣	٤٨	٨	قآ پا دی بچا فحة ، واو دی بچا
	التَّوْبَةَ	"	١١+٥	١٠	١٨٨ ١٨٩	١٢	خمة (ق) .
	الْحَجَّ	"	٤١	١٧	٣٣٨	٧	بیلا وصل (دی سبوغ بچا ائیا) ،
٤	الْأَنْعَامِ	الأنعام	٥	٧	١٢٩	٧	همزة پا دی بچا قیندیک ، بیلا
	الشُّعَرَاءِ	"	٦	١٩	٣٦٨	٥	وقف (برهنتی) ، دی بچا سکون
٥	مِنْ نَبَايَ -	الأنعام	٣٤	٧	١٣٢	١٢	(ماتی) .
٦	الْمُرْسَلِينَ	"	٣٩	٧	١٣٣	٦	با دی بچا قیندیک (ق) .
	مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ	"					شین دی بچا قیندیک دان همزة ،
٧	بِالْعَذْوَةِ	"	٥٢	٧	١٣٤	١٣	دی بچا کسرة (ق) .
	شُرْكُوًا	"	٩٤	٧	١٤٠	١٤	بیلا وصل ، دال پا دی بچا
٨	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					قنجاغ سالف ، ادا قون واو یا
٩	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					چوما تولیسان : خط عثمانی
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					تیدا توروت دی بچا .
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					بیلا وصل ، همزة پا دی بچا
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					قیندیک ، بیلا وقف ، دی بچا
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					سکون .
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					بولیه دی بچا (٢) دووا ماچم :
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					١- همزة قرتما دی بچا قنجاغ ٣ ألف
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					همزة کد ووا دی کنتی ألف -
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					(تیدا دی بچا) .
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					٢- همزة قرتما دی بچا تحقیق -
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					(تکاس) سرتا قیندیک ، همزة
	قُلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	"					کد ووا دی بچا تسهیل : اُرتیا -

آ	كله القرآن	سورة	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠
١٠	بَصُطَةٌ	الأعراف	٦٩	٨	١٦٠	٤	انتاراخرجيا حروف همزة دان
١١	قَوْمَانِ اللَّهِ	"	١٦٤	٩	١٧٣	١	ألف . اللذكرين (ق) .
١٢	يَلْهَثُ ذَلِكَ	"	١٧٦	٩	١٧٤	١١	دي بچا سبكي سين (بسطه) .
١٣	الَّتِ	يونس	٥١ ٩١	١١	٢١٥ ٢٢٠	١٣ ٥	ميم : دي بچا فينديك (ق) .
							بيلا وويل : دي بچا لا دغام .
							داقت دي بچا دووا ماچم :
							١- همزة فرتما دي بچا قانچاغ .
							(٣) تيجا ألف ، همزة كدووا
							دي بکنتی ألف .
							٢- همزة فرتما دي بچا تحقيق
							دان فينديك ، همزة كدووا
							دي بچا تسهيل ، سما اللذكرين
١٤	قُلْ اللَّهُ	يونس	٥٩	١١	٢١٦	٩	بوليه دووا ماچم :
							١- همزة فرتما دي بچا قانچاغ .
							(٣) ألف ، همزة كدووا دي
							بکنتی ألف .
							٢- همزة فرتما دي بچا تحقيق
							سرقا فينديك ، همزة كدووا
							دي بچا تسهيل ، سما اللذكرين
١٥	مَلَا يَدِي						دي مناسجا ، لام دي بچا فينديك
١٦	أَنَا (صغير متكلم) فخذة						دي مناقون بيلا وويل : (ق)
							دي بچا فينديك ، بيلا وقف
							دي بچا قانچاغ ساتو الف .
١٧	بَحْرُهَا	هود	٤١	١٢	٢٢٧	٧	رأ : دي بچا لا ماله كبرى -
							بچا انپا منديك كشد كسرة .
١٨	ارْكَبْ مَعَنَا	"	٤٢	١٥	٢٢٧	٩	دي بچا لا دغام (ارْكَبْنَا) .



آ	كلمة القرآن	سورة	آ	آ	آ	كلمات
١٩	مَا نَفَقَهُ	هُود	٩٥	١٢	٢٣٣	بيلا وصل، همة پادی بجا - قیندیک (ق).
٢٠	لَا تَأْمَنَّا	يُوسُف	١١	١٢	٢٣٧	بولیه دی بجا دیرو و ماچم؛ ١- الإِدْغَامُ مَعَ الْأَشْيَاءِ بَعْدَهُ، ٢- إِخْفَاءُ حُرُوفِ الشُّوْنِ الْأَوَّلِ مَعَ الإِدْغَامِ إِدْغَامًا غَيْرَ تَامٍ فَيَكُونُ مَسَوِّطًا بَيْنَ الْإِظْهَارِ وَالْإِدْغَامِ (ق).
٢١	تَفَتَّوْا	يُوسُف	٨٥	١٣	٢٤٦	بيلا وصل، همة پادی بجا قیندیک، بیلا وقف دی بجا سکون (ق).
٢٢	لَسْتَلُوا	الرَّعْدُ	٣٠	١٣	٢٥٤	بيلا وصل، واو پادی بجا قیندیک، بیلا وقف دی بجا سکون (ق). أَدَا قُون ألف یخ تر تولیس سسوداه واو، تیداک بولیه دی بواج، سیاب خط عثمانی، مشوایه أرق قسیتی، الله سند میری یخ مشتاهوی، بکیتو جوکا لفظ، یخ برسمان.
٢٣	يَتَفَيَّوْا	النَّحْلُ	٤٨	١٤	٢٧٣	بيلا وصل، همة پادی بجا - قیندیک، بیلا وقف دی بجا سکون.
٢٤	تَقْرَؤُهُ	الْإِسْرَاءُ	٩٣	١٥	٢٩٢	بيلا وصل، همة پادی بجا - قیندیک، بکیتو جوکا بیلا وقف

آية	كلمة القرآن	سورة	آية	آية	آية	آية	كلمات
٢٥	عَوَجَّاهُ قَيْمًا	الكهف	٢٠١	١٥	٢٩٤	١١	بيلا وصل، هاروس دى تاهن (نفسپا دى تاهن - سديكيت).
٢٦	لَنْ نَدْعُوَا	"	١٤	١٥	٢٩٥	١٣	بيلا وصل، واو پا دى بچا قیندیک، بیلا وقف، دى ماتیکن (سکون).
٢٧	بِالْغَدُوَةِ	"	٢٨	١٥	٢٩٨	١	بيلا وصل، وال پا دى بچا قانجاغ سالف، اداقون واو، خط عثمانی.
٢٨	لَكِنَّا	"	٢٨	١٥	٢٩٩	٤	بيلا وصل، فون پا دى بچا قیندیک، بیلا وقف، دى بچا قانجاغ سالف.
٢٩	لَشَاءِ	"	٢٣	١٥	٢٩٧	٨	شین پا دى بچا قیندیک.
٣٠	أَتَوَكَّلُ	طه	١٨	١٦	٣١٤	٥	بيلا وصل، همزة دى بچا
٣١	لَا تَقْلَمُوا	"	١١٩	١٦	٣٢١	٧	قیندیک، بیلا وقف دى بچا سکون.
٣٢	وَيَذَرُوا	النور	٨	١٨	٣٥١	١٢	بيلا وصل، همزة پا دى بچا قیندیک، بیلا وقف دى بچا سکون.
٣٣	فِيهِ	الفرقان	٦٩	١٩	٣٦٧	٤	بيلا وصل، ما پا دى بچا - قانجاغ سالف.
٣٤	يَقْبُوا	الفرقان	٧٧	١٩	٣٦٧	١٣	بيلا وصل، همزة پا دى بچا
٣٥	عَلَمُوا	الشعراء	١٩٧	١٩	٣٧٦	١٠	قیندیک، بیلا وقف، دى بچا سکون.
٣٦	عَالَمُ	النمل	٥٩	٢٠	٣٨٣	٥	بولیه دى بچا دوا ماچم: ١. همزة قرما دى بچا قانجاغ -



٦	كلمة القرآن	سورة	٧	٨	٩	١٠	كتر اغان
							تیکجا ألف، همزة کد واتبایک ألف (تیدالک تریچا).
							۲- همزة قرما دی بچا تحقیق، همزة کد وادی بچا تسهیل سیاکی آالذ کرین.
۳۷	شَفَعُوا	الشُّرُوم	۱۳	۲۱	۴۰۶	۱۳	بیلا وصل، همزة پا دی بچا قیندیک، بیلا وقف دی بچا سکون (ق).
۳۸	لِیَرْبُوا	"	۳۹	۲۱	۴۰۹	۱۰	بیلا وصل، واو پا دی بچا قیندیک، بیلا وقف دی بچا سکون (ق).
۳۹	صُفِّ	"	۵۴	۲۱	۴۱۱	۵	بولیه دو واما چم: ۱- بیلا ضاڈ پا دی بچا - ضمة، هاروس دی بچا ضمة سموا.
							۲- بیلا دی بچا فتحه، هاروس دی بچا فتحه سموا.
۴۰	الظُّنُونَا	الأخْزَاب	۱۰	۲۱	۴۲۰	۷	بیلا وصل، آخر پا دی بچا
۴۱	الرَّسُولَا	"	۶۶	۲۲	۴۲۸	۵	قیندیک، بیلا وقف دی
۴۲	السَّيِّئَلَا	"	۶۷	۲۲	۴۲۸	۶	بچا قانجامع سألَف.
۴۳	الْعُلَمَؤَا	فاطر	۲۸	۲۲	۴۳۸	۱۲	بیلا وصل، همزة پا دی بچا قیندیک، بیلا وقف دی - بچا سکون.
۴۴	مِنْ مَرْقِدِنَا هَذَا	یس	۵۲	۲۳	۴۴۴	۱۲	دی بچا: مِنْ مَرْقِدِنَا - برهنٹی سَبْتَنَارْتَنقَا امبیل نفس تروس بچا، هَذَا.

آ	كلمة القرآن	سورة	١٠	١١	١٢	كلمات
٤٥	يَرْضَهُ	الزمر	٧	٢٣	٤٦٠	بيلا وصل، ها يا دي بجا قينديك، بيلا وقف دي بجا سكون.
٤٦	أَرِنَا الَّذِينَ	فصلت	٢٩	٢٤	٤٨٠	ذال يا دي بجا فتحة، نون دي بجا كسرة (ق).
٤٧	أَعْجَبِي	"	٤٤	٢٤	٤٨٢	همزة قرتما دي بجا تحقيق دان قينديك، همزة كدوا دي بجا تسهيل.
٤٨	يُنشَوُا	الزخرف	١٨	٢٥	٤٩١	بيلا وصل، همزة يا دي بجا قينديك، بيلا وقف، دي بجا سكون.
٤٩	فِي السَّمَوَاتِ - أَشْتَوِي	الأحقاق	٤	٢٦	٥٠٣	بيلا وصل، همزة تناف دي بجا سكون، بيلا وقف قدا لفظ: السَّمَوَاتِ؛ كوديان مولا هي بجا لفظ: أَشْتَوِي، همزة يغ سكون ايتو دي كشتي يا، دان همزة وصل يا دي بجا كسرة قاجاغ سالف (أيتوني).
٥٠	لِيَبْلُوْا	محمد	٤	٢٦	٥٠٨	بيلا وصل، واو يا دي بجا -
٥١	وَنَبْلُوْا	"	٣٦	٢٦	٥١١	قينديك، بيلا وقف دي بجا سكون.
٥٢	بِئْسَ الْأِسْمُ	الحجرات	١١	٢٦	٥١٧	لام باللفظ الْأِسْمُ، دي بجا كسرة، عارضى للتقاء - السَّاكِنِينَ، همزة باللفظ، الْإِسْمُ، هيلاغ (ق).



آ	كلمة القرآن	سورة	آ	آ	آ	آ	كلمات
٥٣	خَالِدِينَ فِيهَا	الحشر	١٧	٢٨	٥٤٩	١	دال يا دي بجا فتحة ، نون دي بجا كسرة (ق) .
٥٤	بُرْأَوْا	المتحة	٤	٢٨	٥٥٠	١١	بيلا وصل ، همزة يا كبوا دي بجا قينديك ، بيلا وقف ، دي بجا سكون .
٥٥	هَآؤُمْ	الحاقة	١٩	٢٩	٥٦٨	٨	همزة يا دي بجا قينديك وصل اتو وقف (ق) .
٥٦	مَنْ رَاقٍ	القيامة	٢٧	٢٩	٥٧٩	٣	دي بجا سكت .
٥٧	قَوَارِيرًا قَوَارِيرًا	الدھر	١٥-١٦	٢٩	٥٨٠	٨	بيلا وصل ، راء يا دي بجا قينديك كبوا يا ، بيلا - وقف قدا كلمة يغ قرما ، راء دي بجا قانجاغ سالف بان بيلا وقف قدا كلمة يغ كبوا راء دي بجا سكون .
٥٨	بَلْ رَانَ	المطففين	١٤	٣٠	٥٨٩	٤	دي بجا سكت (برهنتي سينتار تانقا اميل نفس) .
٥٩	فَكِهِنِينَ	"	٣١	٣٠	٥٨٩	١٣	فاء دي بجا قينديك .
٦٠	بَسَطَتْ	المائدة	٢٨	٦	١١٣	٨	حرف طاء ، دي ادغام كن ،
٦١	فَرَطْتُمْ	يوسف	٨٠	١٣	٢٤٦	٤	سكاليقون قدا تاء ،
٦٢	أَحْطَتْ	النمل	٢٢	١٩	٣٧٩	١٥	تتاق صفة طاء ، ماسيه
٦٣	فَرَطَتْ	الزمر	٥٦	٢٤	٤٦٥	١٥	تتاق اطباق . (ق) .

(ق) : إشارة . إتيفاق جميع القراء السبعة .

## باجان غريب دالام القرآن

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿١﴾ Lihat rujukan pada halaman 8 untuk no:1

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ أضعافًا كثيرة

وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢﴾

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَءَاتَوْا الزَّكَاةَ

لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣﴾

فَإِذَا أَنفَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحَرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ

وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا

الصَّلَاةَ وَءَاتَوْا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤﴾

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَءَاتَوْا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَنُفَصِّلُ

الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾



الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا

بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَاللَّهُ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٣﴾

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤﴾

فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٤﴾

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّى أَتَاهُمْ

نَصْرُنَا ۖ وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبَائِ الْمُرْسَلِينَ

﴿٥﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ ۚ مَنْ يَشَأِ اللَّهُ يُضِلَّهُ وَمَنْ

يَشَأِ يُجْعَلْهُ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٦﴾

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ<sup>ط</sup> مَا

عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ

فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾ 7

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ

ظُهُورِكُمْ<sup>ط</sup> وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ

لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٨٨﴾ 8

ثَمَنِيَّةَ أَزْوَاجٍ<sup>ط</sup> مِنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ<sup>ط</sup> قُلْ<sup>ط</sup> الذَّكَرَيْنِ

حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ<sup>ط</sup> نَبِيُّنِي بَعْلَمُ إِنْ

كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٩﴾ 9

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ<sup>ط</sup> قُلْ<sup>ط</sup> الذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ

أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ<sup>ط</sup> أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّيْتُكُمْ اللَّهُ



بِهَذَا فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ<sup>ط</sup>

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٩﴾

أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ<sup>ع</sup>

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَضْطَةً<sup>ع</sup>

فَأَذْكُرُوا ءَالَآءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا<sup>ط</sup> اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا

شَدِيدًا<sup>ط</sup> قَالُوا مَعذِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١١﴾

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ<sup>ع</sup> فَمَثَلُهُ

كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلَ عَلَيْهِ يَلْهَثَ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثَ<sup>ع</sup> ذَلِكَ مَثَلُ

الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا<sup>ع</sup> فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ

12 ﴿١٢﴾

أَتُمِّرْ إِذَا مَا وَقَعَ ءَامَنْتُمْ بِهِ ءَآلَسْنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٣﴾

ءَآلَسْنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٣﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَلًا قُلْ

ءَاللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ﴿١٤﴾

مَلَأَهُ ﴿١٥﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنُّوا فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ

الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾

وَقَالَ أَزْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِبُهَا وَمُرْسِنُهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ

﴿١٧﴾

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي

مَعَزِلٍ يَبْنِي أَزْكَبَ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾



قَالُوا يَدْعُبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرُكَ فِينَا ضَعِيفًا وَلَوْلَا

رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ﴿١٩﴾

قَالُوا يَأْبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَنْصِحُونَ ﴿٢٠﴾

قَالُوا تَأَلَّهَ تَفْتَوًا تَذَكَّرُ يُوسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ

الْهَالِكِينَ ﴿٢١﴾

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِيَتْلُوا عَلَيْهِمُ الَّذِي

أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ

تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ ﴿٢٢﴾

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالْشَّمَائِلِ

سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿٢٣﴾

أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرَفٍ أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ  
حَتَّىٰ تُنَزَّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُؤُهُ<sup>ط</sup> قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا  
رَّسُولًا ﴿٢٤﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ﴿٢٥﴾ قِيمًا  
لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ  
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ﴿٢٥﴾

وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَن  
نَدْعُوهُ مِنْ دُونِهِ<sup>ط</sup> إِلَهًا لَّقَدْ قُلْنَا إِذَا شَطَطًا ﴿٢٦﴾

وَأَصْبَرَ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ  
وَجْهَهُ<sup>ط</sup> وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الدُّنْيَا<sup>ط</sup> وَلَا تُطِيعَ مَنْ  
أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ<sup>ط</sup> عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا ﴿٢٧﴾



لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٢٨﴾

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ﴿٢٩﴾

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَاهْتَشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ

أُخْرَىٰ ﴿٣٠﴾

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَوُا فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ﴿٣١﴾

وَيَذَرُوهَا آلْعَذَابِ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ

الْكَاذِبِينَ ﴿٣٢﴾

يُضَعَفُ لَهُ آلْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَتَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ﴿٣٣﴾

قُلْ مَا يَعْبَوُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ

لِزَامًا ﴿٣٤﴾

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ ءَايَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُرُ عُلَمَآؤُا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٣٥﴾

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٣٦﴾

وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ مِنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاءُ وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ

37 ﴿٣٧﴾

وَمَا ءَاتَيْتُمْ مِنْ رَبًّا لِيَرْبُوهَا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوهَا عِنْدَ اللَّهِ <sup>ط</sup> وَمَا

ءَاتَيْتُمْ مِنْ زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ﴿٣٨﴾

﴿٣٨﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ

مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً تَخْلُقُ مَا يَشَاءُ <sup>ط</sup> وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٣٩﴾

إِذْ جَاءُوكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ

الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ﴿٤٠﴾

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ

41 ﴿٤١﴾



وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا ﴿٢٧﴾ 42

وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى

اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾ 43

قَالُوا يَتَوَلَّوْنَا مَنْ بَعَثْنَا مِنْ مَرْقَدِنَا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ

الْمُرْسَلُونَ ﴿٢٩﴾ 44

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِنْ تَشْكُرُوا

يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٣٠﴾ 45

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِينَ أُضَلَّوْنَا مِنَ الْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا

تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٣١﴾ 46

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ۖ أَأَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ ۚ

قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۖ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي

آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٧﴾

47

أَوْ مَنْ يُنشِئُوا فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴿٤٨﴾

48

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ

لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ ۖ آتُونِي بِكِتَابٍ مِّن قَبْلِ هَٰذَا أَوْ آثَرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾

49

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا أَثْنَتُمُوهُمْ فَشُدُّوا

الْوُثَاقَ فَمَا مَثًّا ۖ وَمَا فِدَاءٌ حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۚ ذَٰلِكَ وَلَوْ

يَشَاءُ اللَّهُ لَا نَتَصَّرَ مِنْهُمْ وَلَٰكِنْ لِّيَبْلُوَا بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ۖ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي

سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالُهُمْ ﴿٥٠﴾

50



وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَ أَخْبَارَكُمْ

51 ﴿١١﴾

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ

وَلَا فِسَاءٌ مِّن فِسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُن خَيْرًا مِنْهُنَّ<sup>ط</sup> وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا

تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ<sup>ط</sup> بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ<sup>ط</sup> وَمَن لَّمْ يَتُبْ

فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١٢﴾ 52

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا<sup>ط</sup> وَذَٰلِكَ جَزَاؤُ الظَّالِمِينَ ﴿١٣﴾

53

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا

بُرءَاؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ

الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَحَدَهُ<sup>ط</sup> إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ

لَا سْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ <sup>ط</sup> رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا

وَإِلَيْكَ أُنَبِّئَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٥٤﴾

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ <sup>ط</sup> فَيَقُولُ هَؤُلَاءِ أَقْرَبُ وَأَكْتَبِيَّةٌ ﴿٥٥﴾

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ﴿٥٦﴾

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِمِائِينَ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿٥٧﴾ قَوَارِيرًا مِنْ

فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿٥٨﴾

كَلَّا <sup>ط</sup> بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٩﴾

وَإِذَا أُنْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمْ أُنْقَلَبُوا فَيَكْهِنَ ﴿٦٠﴾

لَيْنٌ بَسَطَتْ إِلَى يَدِكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ <sup>ط</sup> إِنِّي

أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾



فَلَمَّا اسْتَيْسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا ۖ قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ

قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوَثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ ۖ فَلَنْ أَبْرَحَ

الْأَرْضَ حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي ۖ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٦١﴾

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ ۖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ

يَقِينٍ ﴿٦٢﴾

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَحْسَرْتُنِي عَلَىٰ مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ

السَّخِرِينَ ﴿٦٣﴾

المحدثه: تمت كتابة هذه الرسالة بعد نزلت قطرات المطر

في ملاخي جوكجاكرنا اندونيسيا

8 ربيع الثاني 1433 هـ

1 مارس 2012 م

# کتاب التجويد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَوَّرَ قُلُوبَنَا بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ، وَزَيَّنَ أَخْلَاقَنَا بِجَاهِ الْقُرْآنِ  
وَحَسَّنَ أَعْمَالَنَا بِذِكْرِ الْقُرْآنِ. وَبَيَّضَ وَجُوهَنَا بِبَرَكَةِ الْقُرْآنِ، وَنَوَّرَ أَبْصَارَنَا  
بِنُورِ الْقُرْآنِ، وَنَجَّانَا مِنَ النَّارِ بِكَرَامَةِ الْقُرْآنِ، وَأَدْخَلَنَا الْجَنَّةَ بِشَفَاعَةِ  
الْقُرْآنِ، وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى مَنْ أَنْزَلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ، وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ الَّذِينَ تَعَلَّمُوا وَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ.

(أما بعد) برهوبوغ اوراغ ممباچ القران برتجوید ادا له فرض عین  
حکومت. سداغ مغمتهوی علم التجويد ایت سندیری ادا له فرض  
کفایة حکومت، مکا دسنی کامی سبجیکن سقد ر علم التجويد سچرا  
سدرهان یغ سیستماتیک، اکرموده دفلاجرى دان لکاس  
د عملکنث.

۱ - ن / م

غنة مشددة. فنجث ۱۴ الف

افبیل ادا ن / م یغیر شده هروس د بویکن دغن دغوغ  
(غنه) یغ لامات ۱۴ الف بائیک دوقت وصل ماهوفون وقت  
وقف. چونتوه: اِنَّ - هُنَّ - فَاَتَمَّهِنَّ - عَمَّ - شَقَّ - مِنْ الْغَمِّ



## ٢- ن / نُ / نُو

بردغوغ ا الف

تيدق بردغوغ

ادغام بالاعنة

اظهار حلقى

١	٤ (آا) = يَنْتُونَ - عَيْنِ اَنِية	١	ل = مِنْ لَدُنْهُ - هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ
٢	ه = عَنْهُمْ - جُرْفِ هَارٍ	٢	ر = اَنْ رَاَهُ - عَيْشَةٍ رَاضِيَةٍ
٣	ح = يَنْخَبِتُونَ - نَارٍ حَامِيَةٍ		
٤	خ = مِنْ خَيْرٍ - يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ		
٥	ع = اَنْعَمْتَ - جَنَّةٍ عَالِيَةٍ		
٦	غ = مِنْ غِلٍّ - بَوَادِغِيرٍ		

اخفاء حقيقي

اقلاب

ادغام بعنة

١	ي = خَيْرًا يَرَهُ	١	ب = لَيُبَدَنَّ	١	ت = مِنْ تَحْتِهَا
٢	ن = مِنْ نِعْمَةٍ		يَوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ	٢	ث = بِالْأَنْثَى
٣	م = سُرْرٌ مَرْفُوعَةٌ			٣	ج = مَنْ جَاءَ
٤	و = مَالًا وَعَدَدَهُ			٤	د = اَنْدَادًا
				٥	ذ = يَنْتِمَاذًا
				٦	ز = مَنْ زَكَاها
				٧	س = مِنْ سَجِيلٍ
				٨	ش = عَنْ شَيْءٍ
					٩
					١٠
					١١
					١٢
					١٣
					١٤
					١٥

دالم القرآن ادا بېر اف كلمه يخ نون ماتي برتمو  
دغن حروف ادغام تيدق بوليه دباچ  
غنة تنافي هروس دباچ اظهار ايالاه  
الدنيا - فنوان - صنوان - بديان

دالم القرآن ادا بېر اف كلمه يڅ نون ماتي برتمو  
دغن حروف ادغام تيدق بوليه دباچ  
غنة تنافي هروس دباچ اظهار ايالې  
الدُّنْيَا - قَنَوَانٌ - صِنَوَانٌ - بُدْيَانٌ

م

۳-

تیدی بردغوغ

بردغوغ الف

اظهار شفوی

اخفاء شفوی

ادغام صیغی

سلاثن م - ب  
لکم دینکم ولی دین

ب  
ترمیمهم بحجارة

م  
واصنهم من خوف

ادغام

۴-

ادغام متقاربین

ادغام متجانسین

ادغام متمثلین

ب برتموم  
ازکب معنا  
ث برتموذ  
یلھت ذلک  
ق برتموک  
تخلقکم

ذ برتموت - اردتم  
ت " د - اجیبت دعوتکم  
ث " ط - ودت طائفة  
ظ " ت - فرطتم  
ذ " ظ - اذظالموا  
ل " ر - بل رفعة

ب برتموب - اذھب یکتانی  
ت " ت - ریمت یحارم  
د " د - وقد دخلوا  
ذ " ذ - اذذھب  
ع " ع - تستطع علیه  
ل " ل - بل لا

دان سباکین

کتر اثن، تیک ادغام ترسبوت تیدی بردغوغ کجوالی ب برتموم



# ٥ - مد

مد فرعى

مد اصلى

مد طبيعى = نُوحِيهَا

وسل فنجث	وقف فنجث	چونتون
١ مد وَاَجِبْ مُتَّصِلٌ	٢ ١/٢ الف	اِذَا جَاءَ - سَيِّئَتْ - السُّوَاى
٢ " جَائِزٌ مُنْفَصِلٌ	٢ ١/٢ " الف	وَمَا اُنْزِلَ - فِى اِيْمَانِكُمْ - قَوْلًا اَنْفُسُكُمْ
٣ " عَارِضٌ لِّلْكَوْنِ	١ " ٣/٢/١ الف	تَكْذِبَانِ - نَسْتَعِينُ - تَعْلَمُونَ
٤ " بَدَلٌ	١ " -	اَمِنْ - اِيْتُونِى - وَاُوتُوا
٥ " عَوْضٌ	- الف	عَلِيمًا - مَاءٌ - سَبِيلًا
٦ " لَازِمٌ كَلِمَتِي مُثَقَّلٌ	٣ الف	حَاجٌّ - حَافِيْنٌ - وَلَا الضَّالِّينَ
٧ " " " مُخَفَّفٌ	٣ " -	اَلْاَنَ
٨ " " " حَرْفِيٌّ مُشَبَّعٌ	٣ الف	صَّ - اَلْمَ - رَ
٩ " " " مُخَفَّفٌ	١ الف	طَلَةٌ - يَهُ (س) - حُ (م)
١٠ " لَيْنٌ	- ٣/٢/١	خَيْرٌ - خَوْفٌ - السَّيْرِ
١١ " صَلَاةٌ قَصِيْرَةٌ	١ الف	فَبِغْضَائِفِهِ لَهْ - يَهْ
١٢ " " طَوِيْلَةٌ	٢ ١/٢ " مَاتِ	وَلَهْ اَجْرٌ - هَذِهِ اِيْمَانًا
١٣ " فَرْقٌ	٣ " -	اَللّٰهُ - اَلذَّكْرَيْنِ
١٤ " مَمْكِيْنٌ	١ " الف	حَيِّثُمْ - وَالتَّيِّبَيْنِ

# ٦- ر

ترقيق		تفخيم	
١	ر / ر = حَرِير	١	ر - ر = سُور
٢	ر / ر = فِرْعَوْن	٢	ر - ر = مَذَرَارًا
٣	ر / ر = السَّحَر	٣	ر / ر = تَرْوِيهِمْ
٤	ر / ر = خَيْر	٤	ر / ر = يَرْسَلُ
٥	ر / ر = خَبِير	٥	ر / ر = أَشْهَار
٦		٦	ر / ر = غَفُور
		٧	ر / ر = الْقَدْر
		٨	ر / ر = صَفْر
بولىه تفخيم بولىه ترقيق		٩	هينه وصل ر = ارْجِعِي
١ ر حرف استعلاء = فِرْق		١٠	ر حرف استعلاء = قِرْطَائِس

هينه وصل ر دالم القران ادا (١١)

ر حرف استعلاء ادا (٥)

١	فِي قِرْطَائِس : الانعام ٧	١	إِنِ ارْتَبْتُمْ : المائدة ١٠٦
٢	ارْصَادًا : التوبة ١٠٧	٢	ارْجِعُوا : يوسف ٨١
٣	كُلِّ فِرْقَةٍ : التوبة ١٢٢	٣	رَبِّ ارْجَحْهُمَا : الاسراء ٢٤
٤	مِرْصَادًا : النبأ ٢١	٤	لَمَنِ ارْتَضَى : الانبياء ٢٨
٥	لِبِائِمْ رِصَادٍ : الفجر ١٤	٥	رَبِّ ارْجِعُونِ : المؤمنون ٩٩
		٦	أُمِّ ارْتَابُوا : النور ٥٠
		٧	الَّذِي ارْتَضَى : النور ٥٥
		٨	ارْجِعْ إِلَيْهِمْ : النمل ٣٧
		٩	إِنِ ارْتَبْتُمْ : الطلاق ٤
		١٠	مَنِ ارْتَضَى : المجن ٢٧
١١- ارْجِعِي : الفجر ٢٨			



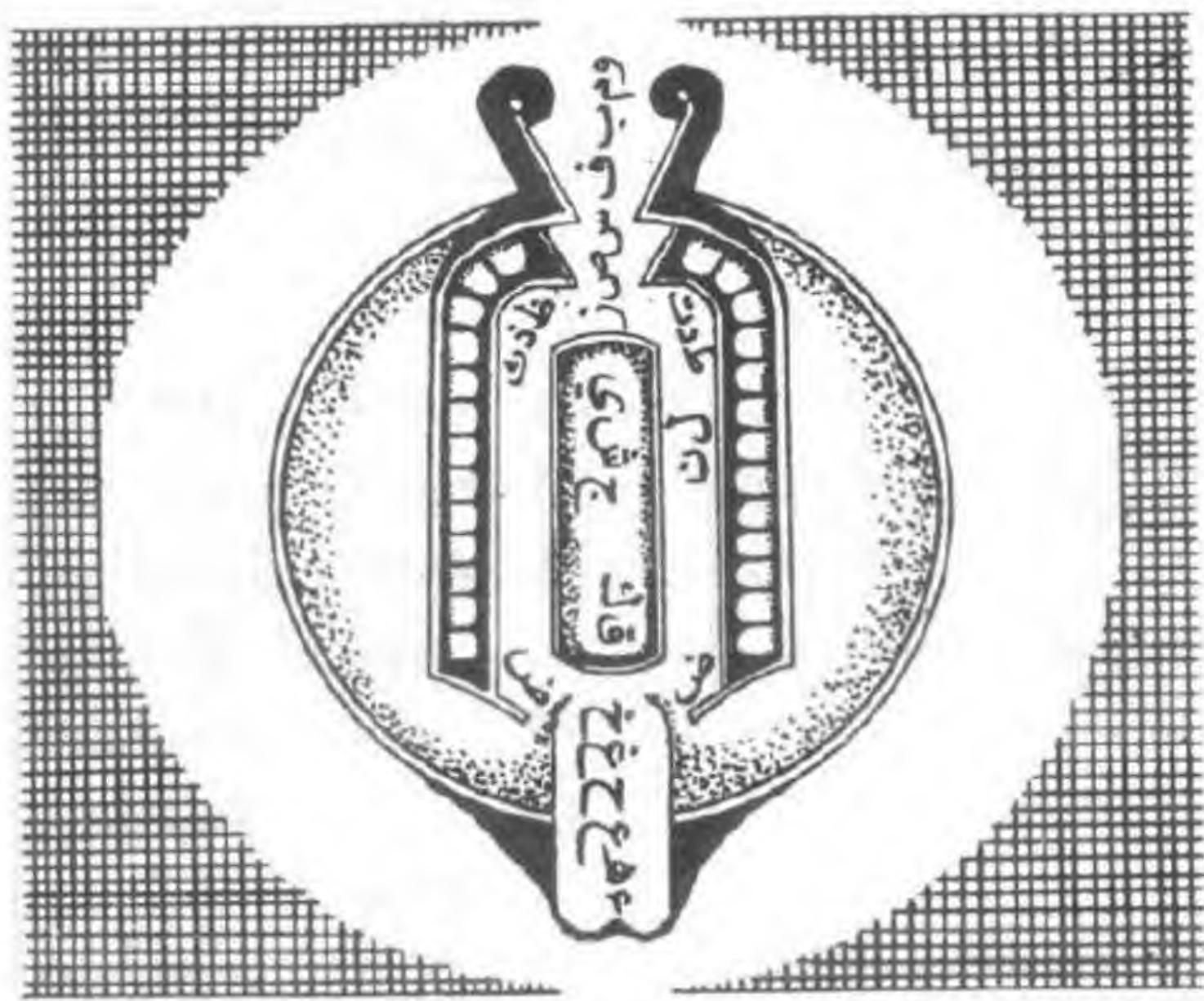


٧ -

هروسن دباچ سين هروس دباچ صاد بوليه دباچ صاد اناوس

١	وَبَصَّطُ : البقرة ٢٤٥	١	بَصَّيْطُرُ :	١	الْمَصَّيْطُرُونَ : الطور
١	بَصَّطَةٌ : الاعراف ٥٩		الغاشية ٢٢		

## ٨ - مخارج الحروف







## ۱۱ - مدجائز منفصل عند حفص

ببرافا کتاب تجوید مزائین ہو امد جائز منفصل ایت بولیہ دی  
بایچ فینجاغ ۱ الف، ۲ الف اتاؤ ۳ الف ایت ادالہ منداغ وجہ ۲ ث پاک  
قراء السبعة. اکن تتافی افابیل اکیتم مباہچ ہاٹ ساتو قراءۃ سلجا  
مثالیا: قراءۃ مشہورۃ (قراءۃ عاصم عن روایہ حفص) ایالہ یغ  
بیاسا عموم مغکوناکن مکھروسلہ کیت مباہچ فینجاغ منوروت  
امام ایت سندیری. ایالہ واجب مباہچ ۲ ۱/۴ الف دان تیدق ادا  
وجھٹ کچوالی کالوسداغ مباہچ جمع کبریٰ ارتیبیا مباہچ ساتوایہ  
منوروت سموا قراء مک پاک حفص دی فربولیہکن فینجاغ ۲ الف  
سجا. اوتنق جلاسن لیہات جد وال دی باواہ این.

نومر	ناما ۲ امام قراء السبعة	ناما راوی ۲ پا	اوکوران فینجاغ مدجائز منفصل
۱	نافع المدنی	قالون	۱ اتو ۱/۴ الف
۲	ابن کثیر المکی	ورش البرزی قنبل	" ۲ " ۱ " ۱ اتو ۱/۴
۳	ابو عمرو البصری	الدوری السوسی	" ۱ " ۱
۴	ابن عامر الشامی	ہشام ابن ذکوان	" ۲ " ۲
۵	عاصم الکوفی	شعبہ حفص	" ۲ ۱/۴ " ۲ ۱/۴
۶	حمزہ	خلف خلاد	" ۲ " ۲
۷	علی الکسانی	ابو الحارث الدوری علی	" ۲ " ۲

وقت جمع کبریٰ، یغ ۱ الف تتاف ۱ الف یغ ۲ ۱/۴ الف منجہ دی ۲ الف  
یغ ۱ ۱/۴ = منجہ دی ۲ " یغ ۳ الف تتاف ۳ " " یغ ۲ ۱/۴ الف منجہ دی ۲ الف



# Tempat Keluarnya Huruf

## مَخَارِجُ الْحُرُوفِ

ق

Qof

Keluarnya dari pangkal lidah (dekat tenggorokan) dengan mengangkat ke atas langit-langit, dengan mekarnya bawah lak-lakan yang atas

و، ب، م

Wawu; Ba'; Mim

Keluarnya dari antara dua belah bibir.  
و : Keluarnya dengan merenggangkan kedua belah bibir.

ب، م : Keluarnya dengan merapatkan kedua belah bibir.

هـ، ء، ع، ح، غ، خ

Ha'; Hamzah; 'Ain; Ha; Ghom; Kho

Keluarnya dari tenggorokan.

هـ : Keluarnya dari tenggorokan bagian bawah.

ع : Keluarnya dari tenggorokan bagian tengah.

ح، غ، خ : Keluarnya dari tenggorokan bagian atas.

Dhod

Keluarnya dari sisi lidah kanan atau kiri yang bertemu dengan gigi geraham sebelah atas.

Fa'

Keluarnya dari antara lapis bibir bawah yang menempel ke ujung gigi depan yang atas.

Kaf

Keluarnya dari pangkal lidah (dekat tenggorokan), dengan pangkal lidah diturunkan.

ل، ن، ر

Lam; Nun; Ra

Keluarnya dari kedua pinggiran tepi lidah kanan dan kiri menempel semua gusi dari gigi atas.

ج، ش، ي

Jim; Syin; Ya'

Keluarnya dari tengah-tengah lidah dan menempel ke langit-langit atas.

ص، ذ، س

Shod; Zain; Sin

Keluarnya dari ujung lidah yang hampir bertemu dengan gigi depan bagian bawah.

ظ، ذ، ث

Zay; Dhal; Tha

Keluarnya dari ujung lidah yang menempel ke ujung gigi depan atas.

ط، د، ت

Ta'; Dal; Tho'

Keluarnya dari ujung lidah yang menempel ke gusi bagian atas.



فرهاتیکان باجان وقف دان تجوید دالام القرآن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. بلاجار مخرخ: أ اُ بَا أُوَأُنْ أَنْ أَنْ مِنَ الْمُؤْنِ مَئِيئًا أَنْئًا

بِبُ بَبُ بُوْبُنْ بِنِبْنِ مِنَ الْمُبْنِ مَبِيْبَابِنْبَا

2. وقف: لَهَبٌ \* وَتَبٌ \* مِنْهُ \* آيَةٌ \* شَيْءٌ \* عَلَيْكَ \* فَجَرٌ \* دَكَّاءٌ \*

دَكَّاءٌ \* أَكْبَرٌ \* عَدُوٌّ \* عَلَيَّ \* كُنْتُ \* أَرْضٌ \* رَبِّكَ \* هَدَى \* قِسْطٌ

3. أول السورة:

الْمِ الْمَصَّ الْمَرَّ الزَّنَّ صَّ قَ حَمَّ

يَسَّ طَهَّ حَمَّ عَسَقَ طَسَّ طَسَمَ كَهَيْعَصَ

4. وَلَا الضَّالِّينَ (الفاتحة: 7)

5. صُمُّ بُكْمٌ عُمِيٌّ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ (البقرة: 18)

6. إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَابْعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا (البقرة: 26)

7. كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ (البقرة: 249)

8. هِيَهَاتَ هِيَهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ (المؤمنون: 36)

9. تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِنْ سِجِّيلٍ (الفيل: 4)

10. قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي (25) وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي (26)

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي (27) يَفْقَهُوا قَوْلِي (طه: 28)



**Rimbunkan lingkungan dg kehijauan**

**Damaikan batin dengan berzdikir**

كورو يا ع بائيك تيداك سالالو معها سيلكان موريد يا ع بائيك  
موريد يا ع بائيك تيداك سالالو دي هاسيلكان كورو يا ع بائيك

بيلا كامو كورو يا ع بائيك بلوم تنتو معرفتسي موريد يا ع بائيك  
بيلا كامو موريد يا ع بائيك بلوم تنتو بيسا منجادي كورو يا ع بائيك

مَنْ جَدَّ وَجَدَّ

**"Rajinlah selalu tentu kau dapat"**

وَمَا آتَاكَ إِلَّا بَعْدَ عَمَلٍ

**"Tidak ada kenikmatan kecuali setelah kepayahan"**